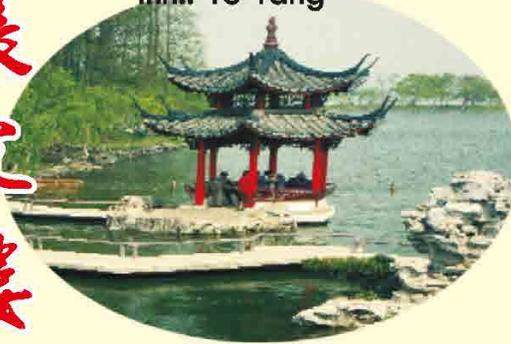


China Restaurant

**ZHANG**

Inh.: Ye Yang

張  
家  
樓



Birkungerstraße 35 · 37327 Leinefelde-Worbis

**Tel.: 03605 - 54 38 138**

Öffnungszeiten: von 11:30 - 14:00 und 17:30 - 21:30 Uhr  
(Montag bis Mittwoch geschlossen)

## Mittagsbuffet

Donnerstag bis Samstag von 11:30 - 14:00 Uhr  
(außer an Feiertagen)

pro Person **14,90** Euro

## Abendbuffet

Donnerstag bis Sonntag von 17:30 - 21:30 Uhr  
An Sonn- und Feiertagen von 11:30 - 14:00 Uhr

pro Person **21,90** Euro

*Geschenk-  
Gutscheine*

Anderen eine Freude machen!

**HIER ERHÄLTlich!**

# 張家樓

## Mittags Menü (午餐)

von 12:00 bis 14:00 Uhr  
(außer an Sonn- und Feiertagen)

Alle Mittagsmenü mit Peking-Suppe <sup>C,F</sup> oder Frühlingsrolle <sup>A,C,F</sup>

	Euro
M 1. <b>Gebratener Reis</b> mit Hühnerfleisch <sup>C,F</sup> .....	8,90
M 2. <b>Gebratene Nudeln</b> mit Hühnerfleisch <sup>A,F</sup> .....	8,90
M 3. <b>Buddhistische Fastenspeise</b> <sup>F</sup> .....	8,90
M 4. <b>Schweinefleisch</b> nach Szechuan-Art mit Knoblauch (scharf) <sup>C,F</sup> .....	11,90
M 5. <b>Hühnerfleisch</b> nach "Gong-Bao" Art mit Knoblauch (scharf) <sup>C,F</sup> .....	11,90
M 6. <b>Knuspriges Hühnerfleisch</b> mit süß-saurer Soße <sup>A,C</sup> .....	12,90
M 7. <b>Knuspriges Hühnerfleisch</b> mit versch. Gemüse <sup>A,C,F</sup> .....	12,90
M 8. <b>Gebackenes Fischfilet</b> mit süß-saurer Soße <sup>A,C</sup> .....	12,90
M 9. <b>Gebackenes Fischfilet</b> nach Szechuan-Art mit Knoblauch (scharf) <sup>A,C,F</sup> .....	13,90
M10. <b>Acht Schätze</b> <sup>C,F</sup> .....	13,90
(Versch. Fleischsorten mit Gemüse, scharf)	
M11. <b>Knusprige Ente</b> mit süß-saurer Soße <sup>A,C</sup> .....	14,90
M12. <b>Knusprige Ente</b> mit versch. Gemüse <sup>A,C,F</sup> .....	14,90
M13. <b>Knusprige Ente</b> mit Spargel und Champignons <sup>A,C</sup> .....	14,90
M14. <b>Entenfleisch</b> nach Szechuan-Art (scharf) <sup>F</sup> .....	13,90
M15. <b>Rindfleisch</b> mit Zwiebeln <sup>C,F</sup> .....	14,90

### Kennzeichnung von Allergenen:

A) enthält Gluten (A1. Gerste, A2. Weizen); B) Krebstiere; C) Eier; D) Fisch; E) Erdnuss; F) Soja; G) Milch und Lactose;  
H) Schalenfrüchte; I) Sellerie; J) Senf; K) Sesamsamen; L) Schwefeldioxid und Sulfite; M) Lupinen; N) Weichtiere (z.B. Schnecken)

### Kennzeichnungspflichtige Zusatzstoffe:

1) koffeinhaltig; 2) mit Farbstoff; 3) chininhaltig; 4) mit Süßungsmittel; 5) mit Antioxidationsmittel;  
6) mit Konservierungsstoff; 7) mit Taurin; 8) Geschmacksverstärker;  
9) enthält eine Phenylalaninquelle; 10) Phosphate; 11) enthält Sulfid

Alle Preise inkl. Bedienung und MwSt.

# 張家樓

## Suppen (汤类)



	Euro
1. <b>Peking-Suppe</b> (sauer-scharf) <sup>C,F</sup> .....	4,20
2. <b>Eierblumensuppe</b> mit Hühnerfleisch <sup>C,F</sup> .....	4,20
3. <b>Wan-Tan Suppe</b> <sup>A,C</sup> .....	4,90
4. <b>Hühnersuppe</b> mit Garnelen, chin. Pilzen und Gemüse <sup>B,F</sup> .....	5,90
5. <b>San-Sien Suppe</b> mit Krabben, Hühnerfleisch und Schinken <sup>B</sup> .....	5,90
6. <b>Tomatensuppe</b> mit Rindfleisch .....	4,90
7. <b>Fleischklößchensuppe</b> mit Glasnudeln .....	5,90
8. <b>Krebsfleischsuppe</b> mit Mais <sup>B</sup> .....	5,90
9. <b>Haifischflossensuppe</b> <sup>D</sup> .....	6,90
10. <b>Entenfleischsuppe</b> mit Pilzen .....	5,90

## Vorspeisen (前餐)



20. <b>Frühlingsrolle</b> <sup>A,C,F</sup> .....	4,50
21. <b>Mini-Frühlingsrollen</b> mit süß-saurer Soße <sup>A,F</sup> .....	4,20
22. <b>Krabben-Chips</b> (Kroepoek) .....	3,50
23. <b>Gebackene Wan-Tan</b> mit süß-saurer Soße <sup>A,C</sup> .....	5,50
24. <b>Gebackene Tintenfischringe</b> mit süß-saurer Soße <sup>A,C</sup> .....	6,50
25. <b>Gebackene Krebsfleisch</b> mit süß-saurer Soße <sup>A,B,C</sup> .....	5,50
26. <b>Frittierte "Phönix Schwanz"</b> - Garnelen mit süß-saurer Soße <sup>A,B,C</sup> .....	7,80

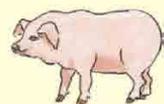
## Salate (沙拉)



30. <b>Gemischter Salat</b> <sup>F</sup> .....	5,50
31. <b>Sojakeimen Salat</b> <sup>F</sup> .....	5,50
32. <b>Hühnerfleisch-Salat</b> <sup>F</sup> .....	6,50
33. <b>San-Sien-Salat</b> mit Krabben, Hühnerfleisch und Schinken <sup>B,F</sup> .....	7,90
34. <b>Krabben-Salat</b> <sup>B,F</sup> .....	8,50
35. <b>Garnelen-Salat</b> <sup>B,F</sup> .....	10,50
36. <b>Krebsfleisch-Salat</b> <sup>B,F</sup> .....	8,50

# 張家樓

## Schweinefleisch (猪肉)



	Euro
40. <b>Chap Kam Schweinefleisch</b> mit versch. Gemüse <sup>C,F</sup> .....	14,50
41. <b>Sukiyaki Schweinefleisch</b> .....	14,90
mit Bambus, Morcheln und Glasnudeln <sup>C,F</sup>	
42. <b>Schweinefleisch</b> nach Szechuan-Art mit Knoblauch (scharf) <sup>C,F</sup> .....	15,90
43. <b>Schweinefleisch</b> mit drei Sorten Pilzen <sup>C,F</sup> .....	15,90
45. <b>Zweimal gebr. Schweinefleisch</b> <sup>C,F</sup> .....	16,90
mit Gemüse und Knoblauch (scharf)	

## Hühnerfleisch (鸡肉)



50. <b>Chop Kam Hühnerfleisch</b> mit versch. Gemüse <sup>C,F</sup> .....	14,50
51. <b>Sukiyaki Hühnerfleisch</b> mit Bambus, Morcheln und Glasnudeln <sup>C,F</sup> .....	15,90
52. <b>Hühnerfleisch</b> nach Szechuan-Art mit Knoblauch (scharf) <sup>C,F</sup> .....	15,90
53. <b>Hühnerfleisch</b> mit drei Sorten Pilzen <sup>C,F</sup> .....	15,90
54. <b>Knuspriges Hühnerfleisch</b> mit versch. Gemüse <sup>A,C,F</sup> .....	15,90
55. <b>Knuspriges Hühnerfleisch</b> mit süß-saurer Soße <sup>A,C,F</sup> .....	15,90
56. <b>Hühnerfleisch</b> mit Curry-Soße <sup>C,G</sup> .....	15,90

## Rindfleisch (牛肉)



60. <b>Chapkam Rindfleisch</b> mit versch. Gemüse <sup>C,F</sup> .....	18,50
61. <b>Sukiyaki Rindfleisch</b> mit Bambus, Morcheln und Glasnudeln <sup>C,F</sup> .....	18,90
62. <b>Rindfleisch</b> nach Szechuan-Art mit Knoblauch (scharf) <sup>C,F</sup> .....	18,90
63. <b>Rindfleisch</b> mit chin. Pilzen und Bambus <sup>C,F</sup> .....	19,90
64. <b>Rindfleisch</b> mit Zwiebeln (leicht scharf) <sup>C,F</sup> .....	19,90
65. <b>Rindfleisch</b> mit Broccoli in Sha-Cha-Soße <sup>C,F</sup> .....	19,90
66. <b>Rindfleisch</b> mit Curry-Soße <sup>C,G</sup> .....	19,90

# 張家樓

## Ente (炸鴨)



	Euro
70. <b>Knusprige Ente</b> mit versch. Gemüse <sup>A,C,F</sup> .....	21,50
71. <b>Knusprige Ente</b> mit süß-saurer Soße <sup>A,C</sup> .....	21,50
72. <b>Knusprige Ente</b> mit chin Pilzen und Bambus <sup>A,C,F</sup> .....	22,50
73. <b>Knusprige Ente</b> mit drei Sorten Pilzen <sup>A,C,F</sup> .....	22,50
74. <b>Knusprige Ente</b> mit Champignons und Spargel <sup>A,C,F</sup> .....	22,50
75. <b>Knusprige Ente</b> mit Glasnudeln und Morcheln <sup>A,C,F</sup> .....	22,50
76. <b>Knusprige Ente</b> mit Acht Schätze und Knoblauch (scharf) <sup>A,C,F</sup> .....	22,50
77. <b>Knusprige Ente</b> mit Curry-Soße <sup>A,C,G</sup> .....	21,50
78. <b>Gebratenes Entenfleisch</b> mit versch. Gemüse <sup>C,F</sup> .....	20,50
79. <b>Knusprige Ente</b> mit Garnelen und versch. Gemüse <sup>A,B,C,F</sup> .....	24,90

## Fisch (鱼类)



80. <b>Chap Kam Fischfilet</b> mit versch. Gemüse <sup>A,C,D,F</sup> .....	15,90
82. <b>Sukiyaki Fischfilet</b> mit Glasnudeln, Bambus und Morcheln <sup>A,C,D,F</sup> .....	16,90
83. <b>Knuspriges Fischfilet</b> nach Szechuan-Art mit Knoblauch (scharf) <sup>A,C,D,F</sup> .....	16,90
84. <b>Knuspriges Fischfilet</b> mit süß-saurer Soße <sup>A,C,D</sup> .....	15,90
85. <b>Knuspriges Fischfilet</b> mit Curry-Soße <sup>A,C,D,G</sup> .....	16,50

## Garnelen (大虾)



90. <b>Chap Kam Garnelen</b> mit versch. Gemüse <sup>C,B,F</sup> .....	23,50
91. <b>Knusprige Garnele</b> mit süß-saurer Soße <sup>C,B,F</sup> .....	23,90
92. <b>Garnelen</b> nach Szechuan-Art mit Knoblauch (scharf) <sup>C,B,F</sup> .....	24,90
93. <b>Garnelen</b> mit drei Sorten Pilzen <sup>C,B,F</sup> .....	24,90
94. <b>Garnelen</b> mit chin. Pilzen und Bambus <sup>C,B,F</sup> .....	24,90
95. <b>Garnelen</b> nach "Gong-Bao"-Art mit Cashewnüssen (scharf) <sup>C,B,F,H</sup> .....	25,90

# 張家樓

## Kinder-Teller (童餐)



	Euro
96. <b>Gebratene Nudeln</b> mit Hühnerfleisch oder Schweinefleisch <sup>A,C,F</sup> .....	7,80
97. <b>Gebratener Reis</b> mit Hühnerfleisch oder Schweinefleisch <sup>C,F</sup> .....	7,80
98. <b>Chicken Nuggets</b> <sup>A,C</sup> .....	7,80
99. <b>Knuspriges Fischfilet</b> mit süß-saurer Soße <sup>A,C,D</sup> .....	9,80

## Gebr. Reis (炒饭)



100. <b>Gebratener Reis</b> mit Ei und Gemüse <sup>C,F</sup> .....	10,50
101. <b>Gebratener Reis</b> mit Ei und Hühnerfleisch oder Schweinefleisch <sup>C,F</sup> .....	10,90
102. <b>Gebratener Reis</b> mit Ei und Garnelen <sup>B,C,F</sup> .....	17,90
103. <b>Nasi Goreng</b> <sup>B,C,F</sup> .....	15,90
Gebratener Reis mit Ei, Curry, Schinken, Krabben und Hühnerfleisch	
104. <b>Gebratener Reis</b> mit Ei und knusprige Ente in braune Soße <sup>C,F</sup> .....	21,90

## Gebr. Nudeln (炒面)



110. <b>Gebratene Nudeln</b> mit Ei und Gemüse <sup>A,C,F</sup> .....	10,50
111. <b>Gebratene Nudeln</b> <sup>A,C,F</sup> .....	10,90
mit Ei mit Hühnerfleisch oder Schweinefleisch	
112. <b>Gebratene Nudeln</b> mit Garnelen <sup>A,B,C,F</sup> .....	17,90
113. <b>Bami Goreng</b> <sup>A,B,C,F</sup> .....	15,90
Gebratene Nudeln mit Curry, Schinken, Krabben und Hühnerfleisch	
114. <b>Gebratene Nudeln</b> mit knusprige Ente in braune Soße <sup>A,C,F</sup> .....	21,90

## Vegetarisch (素食)



121. <b>Gebratenes gemischtes Gemüse</b> <sup>C,F</sup> .....	13,50
122. <b>Gebratene Sojabohnensprossen</b> <sup>C,F</sup> .....	12,60
123. <b>Gebratene drei Sorten Pilzen</b> mit Spargel und Broccoli <sup>C,F</sup> .....	14,90

# 張家樓

## Ti Pan (铁板烧) (serviert auf Gusseisenplatte)



	Euro
T 1. <b>"Kung Bao" Ente knusprig</b> mit versch. Gemüse (scharf) <sup>A,C,F</sup> .....	22,90
T 2. <b>"Acht Schätze"</b> (versch. Fleischsorten) <sup>C,F</sup> ..... mit knuspriger Ente und versch. Gemüse (pikant)	23,90
T 3. <b>Hühnerfleisch</b> mit Ingwer und Lauch <sup>C,F</sup> .....	21,50
T 4. <b>Knusprige Ente und Hühnerfleisch</b> <sup>A,C,F</sup> ..... mit Broccoli in Sha-Cha-Soße	22,90
T 5. <b>Rindfleisch</b> nach Szechuan-Art mit Knoblauch (scharf) <sup>C,F</sup> .....	21,50
T 6. <b>Gebackener Fischfilet</b> <sup>A,C,D,F</sup> ..... nach Szechuan-Art mit Knoblauch (scharf)	20,50
T 7. <b>Meeresfrüchte</b> mit versch. Gemüse (scharf) <sup>C,B,D,F</sup> .....	23,90
T 8. <b>Lammfleisch</b> nach Szechuan-Art mit Knoblauch (scharf) <sup>C,F</sup> .....	23,90
T 9. <b>Lammfleisch</b> mit Ingwer und Lauch <sup>C,F</sup> .....	23,90

## Spezialitäten vom Chefkoch empfohlen (特别餐)



S 1. <b>Gebratenes Entenfleisch</b> <sup>F</sup> ..... mit Ingwer und Lauch im Hottopf	20,50
S 2. <b>Meeresfrüchte</b> mit Edelgemüse in Hottopf (pikant) <sup>C,B,D,F</sup> .....	22,90
S 3. <b>Hühnerfleisch</b> mit versch. Gemüse in Sha-Cha-Soße <sup>C,F</sup> .....	19,90
S 4. <b>Lammfleisch</b> mit versch. Gemüse in Sha-Cha-Soße <sup>C,F</sup> .....	21,50

## Zur Auswahl statt Reis als Beilage:

Gebr. Reis, Nudeln oder Pommes Frites <sup>A,C,F</sup> .....	3,50
--	------

# 張家樓

## Spezial-Menüs (套餐)



Euro

- A. **Menü für 1 Person** <sup>CF</sup> ..... 27,90  
Vorspeise: Peking-Suppe  
Hauptgang: - Knusprige Ente mit versch. Gemüse  
- Rindfleisch nach Szechuan-Art (scharf)  
Nachtsch: Lychees
- B. **Menü für 1 Person** <sup>A,CF</sup> ..... 27,90  
Vorspeise: Peking-Suppe  
Hauptgang: - Knusprige Ente mit süß-saurer Soße  
- Hühnerfleisch mit drei Sorten Pilzen  
Nachtsch: Gebackene Banane mit Honig
- C. **Menü für 2 Personen** <sup>CF</sup> ..... 45,90  
Vorspeise: Peking-Suppe  
Hauptgang: Garnelen, Hühner-, Schweine-, Rind-,  
Entenfleisch und chin. Gemüse  
Nachtsch: Lychees
- D. **Menü für 2 Personen** <sup>A,CF</sup> ..... 49,90  
Vorspeise: Peking-Suppe  
Hauptgang: Knusprige Ente mit acht Kostbarkeiten  
und Knoblauch (scharf)  
Nachtsch: Gebackenen Banane mit Honig
- E. **Menü für 3 Personen** <sup>A,CF</sup> ..... 69,90  
Vorspeise: Peking-Suppe  
Hauptgang: - Knusprige Ente mit drei Sorten Pilzen  
- Gebratene Garnelen nach "China-Art"  
mit Knoblauch (scharf)  
- Knuspriges Fischfilet mit süß-saurer Soße  
- Hühnerfleisch mit Curry-Soße  
Nachtsch: Lychees

# 張家樓

## Spezial-Menüs (套餐)

	Euro
<b>F. Menü für 4 Personen</b> <sup>ACF</sup> .....	<b>89,90</b>
Vorspeise: Peking-Suppe	
Hauptgang: - Kung-Bao Ente mit Cashewnüssen (scharf) - Rindfleisch mit Glasnudeln und Morcheln - Knuspriges Hühnerfleisch mit süß-saurer Soße - Garnelen mit versch. Gemüse - Versch. Gemüse mit Knoblauch	
Nachtisch Lychees	

## Nachtisch (饭后餐)



130. <b>Gebackene Banane</b> mit Honig <sup>AC</sup> .....	4,90
131. <b>Gebackene Banane</b> mit Honig, flambiert <sup>AC</sup> .....	6,90
132. <b>Gebackene Ananas</b> mit Honig <sup>AC</sup> .....	4,90
133. <b>Gebackener Apfel</b> mit Honig <sup>AC</sup> .....	4,90
134. <b>Gebackenes Obst</b> mit Honig, flambiert <sup>AC</sup> .....	6,90
135. <b>Gebackene Banane</b> mit Vanille-Eis <sup>AC,2</sup> .....	5,90
136. <b>Lycheefrüchte</b> .....	4,90
137. <b>Lychees</b> mit gemischtem Eis und Sahne <sup>G,2</sup> .....	6,90

# 張家樓

